Επίσημη Εφημερίδα
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EL
Σειρά L

2026/1817

23.7.2026

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2026/1817 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Ιουλίου 2026

για την εφαρμογή του άρθρου 8α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στην επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 2006, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στην επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας [1] και ιδίως το άρθρο 8α παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 18 Μαΐου 2006 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 765/2006.

(2) Λόγω της σοβαρότητας της κατάστασης στη Λευκορωσία, δύο νομικά πρόσωπα θα πρέπει να περιληφθούν στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα ο οποίος παρατίθεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 2026.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

T. BYRNE

[1] ΕΕ L 134 της 20.5.2006, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/765/oj.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006, οι ακόλουθες καταχωρίσεις προστίθενται στον κατάλογο που παρατίθεται στο τμήμα «Β. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1»:

	Ονοματεπώνυμα (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Ονοματεπώνυμα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
«62.	European Trading Company LLC	ООО Европейская Трейдинговая Компания (ETK)	Διεύθυνση: Room 1, 2, 4a Tenishevoy st., Smolensk, 21400, Russia Είδος οντότητας: Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (LLC) Τόπος εγγραφής σε μητρώο: Ρωσία Ημερομηνία εγγραφής: 9.10.2012 OGRN: 1126733000063 KPP: 673201001 INN: 6732050064 Κύριος τόπος δραστηριοτήτων: Ρωσία Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: info@etkoil.ru Τηλ.: +7 (4812) 24 01 15 Ιστότοπος: https://www.etkoil.ru Συνδεδεμένες οντότητες: OJSC Naftan,·OJSC Mozyr Oil Refinery, ·State Production Association Belorusneft, Belarusian Oil Company (BNK)	Η European Trading Company (ETK) είναι θυγατρική της Belarusian Oil Company (BNK), κορυφαίου εξαγωγέα πετρελαίου της Λευκορωσίας. Η BNK ανήκει στις τρεις μεγαλύτερες επιχειρήσεις παραγωγής και διύλισης πετρελαίου στη Δημοκρατία της Λευκορωσίας: Belorusneft, Naftan και Mozyr Oil Refinery. Μέσω της ιδιοκτησιακής δομής της, η BNK τελεί υπό κρατικό έλεγχο στη Λευκορωσία. Ως θυγατρική της BNK, η ETK τελεί επίσης εμμέσως υπό τον έλεγχο και την κυριότητα των εν λόγω οντοτήτων. Η εταιρεία ETK δημιουργήθηκε για την πώληση προϊόντων πετρελαίου που παράγονται από τις Naftan και Mozyr Oil Refinery στο έδαφος της Ρωσικής Ομοσπονδίας. Η ETK δηλώνει εταίρος των BNK, Naftan, Belorusneft και Mozyr Oil Refinery. Ως εκ τούτου, η ETK συνδέεται με οντότητες που στηρίζουν το καθεστώς Lukashenka και τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχό τους.	23.7.2026

	Ονοματεπώνυμα (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Ονοματεπώνυμα (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
63.	OJSC Mozyr Oil Refinery OAO άλλως Mozyrskii Neftepererabatyvayushchii Zavod	ОАО Мозырский нефтеперерабатывающий завод	Διεύθυνση: Mikhalki v/c 18, Mozyr district, Gomel region, 247782, Republic of Belarus Είδος οντότητας: Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία - διυλιστήριο πετρελαίου Τόπος εγγραφής σε μητρώο: Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής: 26.12.1991 Αριθμός μητρώου: 400091131 Κύριος τόπος δραστηριοτήτων: Λευκορωσία Τηλ.: +375 236 37 33 30 Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: office@mnpz.by Ιστότοπος: https://mnpz.by Συνδεδεμένες οντότητες: Belarus State Property Committee OJSC Naftan, State Production Association Belorusneft,·OJSC Belarusian Oil Company (BNK) Belneftekhim,·European Trading Company LLC (ETK)	Η Mozyr Oil Refinery είναι ένα από τα δύο διυλιστήρια πετρελαίου στη Λευκορωσία. Αποτελεί μέρος της εταιρείας Belneftekhim, η οποία υπόκειται σε περιοριστικά μέτρα της Ένωσης από τις 3 Αυγούστου 2023, και ανήκει σχεδόν εξ ολοκλήρου στο κράτος της Λευκορωσίας και στη Slavneft. Το διυλιστήριο έχει μεγάλη σημασία για το καθεστώς Lukashenka. Η Mozyr Oil Refinery είναι επίσης συνιδιοκτήτρια της Belarusian Oil Company (BNK), κορυφαίου εξαγωγέα πετρελαίου της Λευκορωσίας, μαζί με τις Belorusneft και Naftan. Ως εκ τούτου, η Mozyr Oil Refinery ελέγχεται από οντότητες που στηρίζουν το καθεστώς Lukashenka και επωφελούνται από αυτό και συνδέεται με αυτές. Λόγω της σημασίας της για την οικονομία της Λευκορωσίας, η Mozyr Oil Refinery στηρίζει επίσης το καθεστώς Lukashenka και επωφελείται από αυτό.	23.7.2026».